



QUARTIERLEIST
BÖZINGEN

bewegt – verbindet!

Newsletter Mai 2020

Liebe Quartierleist-Mitglieder

Sehr gerne melden wir uns auf diesem Weg bei Ihnen in der Hoffnung, dass Sie gesund sind!

Mit dem „Virus“ wurden wir aus unserem gewohnten Alltag gerissen und zum Stillstand und zur Entschleunigung gezwungen! Trotzdem, haben auch Sie die wunderbare Frühlingsnatur mit dem traumhaften Wetter wahrgenommen? Die Blüten blühten um die Wette...

Viele wurden zum „Nichtstun“ gezwungen, andere mussten an ihrem Arbeitsplatz eine enorme Leistung für das Wohl der Bevölkerung erbringen. Diesen Menschen gebührt ein grosses Dankeschön. Einen besonderen Dank möchten wir vom Quartierleist allen **Freiwilligen** für den tollen Einsatz im Quartier aussprechen. Viele Einsätze wurden in unterschiedlichen Sparten für unsere Quartierbewohner erbracht. Diese Hilfe ist nicht selbstverständlich und hat unseren grossen Applaus verdient.

Als Quartierleist ist es uns jetzt ein wichtiges Anliegen, dass Sie bei Ihren Einkäufen und Aufträgen die **Unternehmen in unserem Quartier unterstützen**, damit wir auch in Zukunft ein vielfältiges Angebot in unserem „Dorf“ haben und die Lebensqualität erhalten bleibt.

Auch im Vereinsleben wurden wir zum Stillstand gezwungen! Sobald die Möglichkeit besteht, wird der Vorstand wieder Sitzungen abhalten. Da jedoch auch Vorstandsmitglieder in ihrem beruflichen Umfeld in der momentanen Situation ausserordentlich gefordert sind, oder zu den Risikogruppen gehören, werden wir erst zu einem späteren Zeitpunkt reguläre Sitzungen abhalten können. Die Entwicklung mit dem Virus wird bestimmen, wann und wo und in welcher Form die **Generalversammlung** abgehalten werden kann. Für den **Stammtisch**, jeden letzten Mittwoch im Monat im Restaurant Rebstock, bitten wir Sie die Empfehlungen des BAG strikte einzuhalten. Daher legt sich der Vorstand auch nicht fest, wann der nächste reguläre Stammtisch wieder stattfinden wird.

Liebe Leistmitglieder, wir wünschen Ihnen von Herzen weiterhin gute Gesundheit und Durchhalten bei der Umsetzung der BAG-Regeln. Packen wir es gemeinsam an und zeigen weiterhin unsere Solidarität gegenüber unseren Mitmenschen!

In diesem Sinn von Herzen bleiben Sie „xung“

Thomas Briggen und der ganze Quartierleistvorstand

PS: Wir danken all' jenen unter Ihnen, die den Jahresbeitrag 2020 schon bezahlt haben, und bitten unsere Mitglieder, die es noch nicht getan haben, diesen in den nächsten Tagen auf unser Postkonto 25-65-0 zu überweisen.

Danke!



QUARTIERLEIST
BÖZINGEN

bewegt – verbindet!

SO SCHÜTZEN WIR UNS.



Abstand halten.



Empfehlung: Maske tragen, wenn
Abstandhalten nicht möglich ist.



Falls möglich weiter im
Homeoffice arbeiten.



WEITERHIN WICHTIG:



Gründlich
Hände waschen.



Hände schütteln
vermeiden.



In Taschentuch oder
Armbeuge husten
und niesen.



Bei Symptomen
zuhause bleiben.



Nur nach telefoni-
scher Anmeldung
in Arztpraxis oder
Notfallstation.

www.bag-coronavirus.ch



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG
Office fédéral de la santé publique OFSP
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP
Uffizi federal da sanadad publica UFSP



Scan for translation

Quartierleist Bözingen
Zollhausstr. 68
CH-2504 Biel

info@boezingen.ch
www.boezingen.ch

Siehe Rückseite !